

**Assemblée générale  
Conseil de sécurité**

Distr. générale  
10 août 2020  
Français  
Original : anglais

**Assemblée générale**  
**Soixante-quatorzième session**  
Point 31 de l'ordre du jour  
**Prévention des conflits armés**

**Conseil de sécurité**  
**Soixante-quinzième année**

**Lettre datée du 7 août 2020, adressée au Secrétaire général  
par le Représentant permanent de l'Arménie  
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

D'ordre de mon gouvernement et en référence à mes lettres datées du 14 juillet 2020 ([A/74/950-S/2020/708](#)) et du 16 juillet 2020 ([A/74/956-S/2020/719](#)), concernant le déclenchement, le 12 juillet, de l'agression militaire de l'Azerbaïdjan en direction de la région arménienne de Tavouch, j'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint la liste des violations du cessez-le-feu commises le long de la frontière avec la République d'Arménie au cours du mois de juillet 2020 (voir annexe I)\*.

Je joins également un compte rendu des violations du cessez-le-feu consignées par le Ministère de la défense de la République d'Artsakh (République du Haut-Karabakh) au cours du mois de juillet 2020 (voir annexe II)\*.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de ses annexes comme document de l'Assemblée générale, au titre du point 31 de l'ordre du jour, et du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,  
Représentant permanent  
(*Signé*) Mher Margaryan

\* Les annexes sont distribuées uniquement dans la langue de l'original.



**Annexe I à la lettre datée du 7 août 2020 adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la République d'Arménie auprès de l'Organisation des Nations Unies**

**Violations du cessez-le-feu commises par les forces armées de la République d'Azerbaïdjan le long de la frontière avec la République d'Arménie entre le 1<sup>er</sup> et le 31 juillet 2020**

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
1 July	<b>Vayots Dzor and Syunik regions</b>	<b>3</b>	Small arms and light weapons: 22
	Chiva	1	Small-calibre sniper weapons: 1
	Khndzorut	1	
	Angeghakot	1	
2 July	<b>Tavush, Vayots Dzor, Gegharkunik and Ararat regions</b>	<b>10</b>	Small arms and light weapons: 78
	Kolagir	1	Large-calibre sniper weapons: 10 (Zangakatun)
	Chinari	2	Large-calibre machine guns: 8
	Berdavan	1	
	Kndzorut	1	
	Chambarak	1	
	Yeraskh	1	
	Zangakatun	3	
3 July	<b>Tavush, Gegharkunik and Ararat regions</b>	<b>11</b>	Small arms and light weapons: 111
	Aygepar	7	Large-calibre sniper weapons: 10 (Yeraskh)
	Berdavan	1	Large-calibre machine guns: 52
	Vahan	1	
	Yeraskh	1	
		1	
4 July	<b>Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions</b>	<b>8</b>	Small arms and light weapons: 29
	Aygedzor	1	Small-calibre sniper weapons: 3
	Voskevan	1	Large-calibre sniper weapons: 9 (Voskevan 1; Paruyr Sevak 3; Chiva 5)
	Kutakan	1	
	Chambarak	2	Large-calibre machine guns: 4
	Chiva	2	
	Paruyr Sevak	1	
5 July	<b>Tavush, Gegharkunik and Synik regions</b>	<b>5</b>	Small arms and light weapons: 44
	Chinari	1	Large-calibre sniper weapons: 9 (Voskevan 1; Zangakatun 8)
	Voskevan	1	
	Kutakan	1	
	Cghuni	1	
	Zangakatun	1	
6 July	<b>Tavush, Vayots Dzor and Gegharkunik regions</b>	<b>5</b>	Small arms and light weapons: 5
	Chinari	1	Small-calibre sniper weapons: 8
	Chiva	3	Large-calibre machine guns: 20
	Daranak	1	

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
7 July	<b>Tavush, Gegharkunik and Ararat regions</b>	<b>13</b>	Small arms and light weapons: 115
	Chinari	2	Large-calibre sniper weapons: 9
	Aygedzor	2	(Zangakatun)
	Aygepar	5	
	Geghamasar	1	
	Zangakatun	3	
8 July	<b>Tavush, Gegharkunik and Ararat regions</b>	<b>9</b>	Small arms and light weapons: 120
	Aygepar	3	Large-calibre sniper weapons: 70
	Aygedzor	1	(Kutakan 55; Zangakatun 15)
	Kutakan	4	
	Zangakatun	1	
9 July	<b>Gegharkunik, Vayots Dzor, Syunik and Ararat regions</b>	<b>11</b>	Small arms and light weapons: 237
	Kutakan	2	Large-calibre sniper weapons: 10
	Jil	1	(Zangakatun)
	Gegamasar	1	Large-calibre machine guns: 54
	Tretuk	1	
	Khndzorut	3	
	Arevis	2	
	Zangakatun	1	
10 July	<b>Tavush, Gegharkunik and Ararat regions</b>	<b>7</b>	Small arms and light weapons: 41
	Movses	1	Small-calibre sniper weapons: 5
	Kutakan	2	Large-calibre sniper weapons: 41
	Jil	1	(Jil 15; Zangakatun 26)
	Zangakatun	3	Large-calibre machine guns: 15
11 July	<b>Tavush, Gegharkunik and Ararat regions</b>	<b>14</b>	Small arms and light weapons: 48
	Chinari	1	Small-calibre sniper weapons: 7
	Aygepar	1	Large-calibre sniper weapons: 16
	Movses	3	(Vahan 8; Movses 4; Zangakatun 4)
	Paravakar	1	Large-calibre machine guns: 34
	Voskevan	1	
	Kutakan	4	
	Vahan	1	
	Zangakatun	2	
During the three days of armed clashes from 12 to 14 July 2020, the armed forces of the Republic of Azerbaijan used a wide range of offensive weaponry – tanks, grenade launchers, large-calibre mortars, howitzers and reconnaissance and combat drones – against Armenian armed forces in the Tavush region.			
15 July	<b>Gegharkunik and Ararat regions</b>	<b>17</b>	Small arms and light weapons: 172
	Chambarak	5	Small-calibre sniper weapons: 17
	Ttujur	1	Large-calibre sniper weapons: 15
	Kutakan	4	(Kutakan)
	Vahan	4	Large-calibre machine guns: 122
	Pambak	1	
	Yeraskh	1	
	Zangakatun	1	
16 July	<b>Tavush, Vayots Dzor, Syunik, Gegharkunik and Ararat regions</b>	<b>39</b>	Small arms and light weapons: 276
	Chinari		Small-calibre sniper weapons: 10
	Movses (the “Anvakh” position)	2	Large-calibre sniper weapons: 52
		11	(Geghamasar 4; Zangakatun 8; Geghi 40)

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
	Aygepar	5	Large-calibre machine guns: 83
	N. Karmiraghbyur	2	Grenade launchers: 7 (Ttujur)
	Baghanis	1	Small-calibre mortars: 55 (Ttujur 7;
	Khndzorut	4	Chinari 14; Aygepar 29;
	Amaghu	1	N. Karmiraghbyur 5)
	Angeghakot	2	Large-calibre mortars: 100 (Chinari
	Geghi	1	11; Movses 48; Aygepar 11;
	Geghamasar	3	N. Karmiraghbyur 30)
	Kutakan	1	On 16 July 2020 at 0340 hours, in
	Pambak	1	violation of the ceasefire agreement
	Jil	1	reached with the mediation of the
	Ttujur	1	Minsk Group Co-Chairs of the
	Vahan	1	Organization for Security and
	Zangakatun	2	Cooperation in Europe, more than
			100 servicemen of the Azerbaijani
			armed forces attempted an incursion
			in order to take the “Anvakh”
			(Fearless) position and neighbouring
			positions under their control.
			According to some reports, special
			forces called “Yashma” took part in
			this attempt. The incursion was
			suppressed by the Armenian army.
			The Azerbaijani armed forces,
			suffering losses, were forced to
			retreat. At 0520 hours, Azerbaijani
			units resumed shelling the villages of
			Aygepar and Movses, using a mortar
			and a D-30 howitzer.
17 July	<b>Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions</b>	<b>15</b>	Small arms and light weapons: 239
	Movses (the “Anvakh” position)	4	Small-calibre sniper weapons: 10
	Baghanis	3	Large-calibre sniper weapons: 16
	Khndzorut	2	(Zangakatun)
	Zangakatun	6	Large-calibre machine guns: 30
18 July	<b>Tavush, Vayots Dzor, Gegharkunik and Ararat regions</b>	<b>11</b>	Small arms and light weapons: 171
	Movses	6	Small-calibre sniper weapons: 10
	Khndzorut	2	Large-calibre sniper weapons: 11
	Zangakatun	3	(Zangakatun)
			Large-calibre machine guns: 30
19 July	<b>Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions</b>	<b>9</b>	Small arms and light weapons: 74
	Berdavan	1	Small-calibre sniper weapons: 12
	Baghanis	1	Large-calibre sniper weapons: 25
	Kakhakn	2	(Kakhakn 10; Zangakatun 15)
	Vahan	1	Large-calibre machine guns: 40
	Khndzorut	2	
	Khachik	1	
	Zangakatun	1	
20 July	<b>Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor, Syunik, and Ararat regions</b>	<b>10</b>	Small arms and light weapons: 130
	Chinari	1	Small-calibre sniper weapons: 3
	N. Karmiraghbyur	1	Large-calibre sniper weapons: 2
	Berkaber	1	(Paruyr Sevak)
	Berdavan	1	Large-calibre machine guns: 2
		1	

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
	Chambarak	1	
	Kutakan	1	
	Khndzorut	2	
	Karchevan	1	
	Paruyr Sevak	1	
21 July	<b>Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions</b>	<b>15</b>	Small arms and light weapons: 131
	Movses	4	Small-calibre sniper weapons: 2
	Aygepar	1	Large-calibre sniper weapons: 22
	Vazashen	1	(Artanish 5; Yeraskh 3; Chiva 4; Zangakatun 14)
	Dovegh	1	
	Barekamavan	1	
	Sotk	1	
	Artanish	1	
	Chiva	2	
	Yeraskh	1	
	Zangakatun	2	
22 July	<b>Tavush, Gegharkunik, Syunik and Ararat regions</b>	<b>7</b>	Small arms and light weapons: 8
	Aygepar	2	Small-calibre sniper weapons: 6
	Jil	1	Large-calibre sniper weapons: 6 (Jil 3; Zangakatun 3)
	Chapni	1	
	Paruyr Sevak	1	
	Yeraskh	1	
	Zangakatun	1	
23 July	<b>Tavush and Ararat regions</b>	<b>5</b>	Small arms and light weapons: 32
	Chinari	1	
	Movses	1	
	N. Karmiraghbyur	1	
	Aygepar	1	
		1	
24 July	<b>Tavush, Gegharkunik and Vayots Dzor regions</b>	<b>5</b>	Small arms and light weapons: 14
	Paravakar	1	Small-calibre sniper weapons: 4
	Movses	1	Large-calibre machine guns: 10
	Kutakan	1	
	Chiva	1	
	Khndzorut	1	
25 July	<b>Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions</b>	<b>11</b>	Small arms and light weapons: 60
	Movses	1	Small-calibre sniper weapons: 6
	Jil	1	Large-calibre sniper weapons: 33
	Kutakan	2	(Kutakan 1; Geghamasar 10; Zangakatun 22)
	Geghamasar	1	Large-calibre machine guns: 50
	Chiva	2	Small-calibre mortars: 4 (Jil)
	Paruyr Sevak	1	
	Zangakatun	3	
26 July	<b>Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions</b>	<b>14</b>	Small arms and light weapons: 123
	Chinari	2	Small-calibre sniper weapons: 17
	Aygepar	1	Large-calibre sniper weapons: 1
	Movses	1	(Zangakatun)
	Vahan	2	Large-calibre machine guns: 45

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
	Chambarak	1	
	Ttujur	1	
	Chiva	2	
	Paruyr Sevak	2	
	Zangakatun	2	
27 July	<b>Vayots Dzor and Syunik regions</b>	<b>3</b>	Small arms and light weapons: 23
	Chiva	1	Small-calibre sniper weapons: 9
	Khndzorut	1	
	Angeghakot	1	
28 July	<b>Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor, Syunik and Ararat regions</b>	<b>14</b>	Small arms and light weapons: 163 Small-calibre sniper weapons: 80
	Chinari	1	Large-calibre sniper weapons: 48
	Sevkar	1	(Zangakatun)
	Kakhakn	1	
	Chiva	4	
	Tsghuk	2	
	Zangakatun	5	
29 July	<b>Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor, Syunik and Ararat regions</b>	<b>24</b>	Small arms and light weapons: 556 Small-calibre sniper weapons: 43
	Kolagir	2	Large-calibre sniper weapons: 75
	N. Karmiraghbyur	1	(Kakhakn 2; Qolagir 3; Koti 3; Bardzruni 50; Zangakatun 17)
	Koti	1	
	Kakhakn	2	Large-calibre machine guns: 130
	Avazan	2	
	Vahan	1	
	Chiva	2	
	Bardzuni	10	
	Angeghakot	1	
	Yeraskh	1	
	Zangakatun	1	
30 July	<b>Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions</b>	<b>16</b>	Small arms and light weapons: 156
	Aygedzor	2	Small-calibre sniper weapons: 6
	Chinari	2	Large-calibre sniper weapons: 5
	Movses	1	(Koti 2; Areni 3)
	Aygepar	2	
	Koti	2	
	Paravakar	1	
	Areni	1	
	Geghamasar	1	
	Chambarak	1	
	Vahan	1	
	Yeraskh	1	
	Zangakatun	1	
31 July	<b>Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions</b>	<b>12</b>	Small arms and light weapons: 133
	Aygedzor	5	Small-calibre sniper weapons: 15
	Chinari	1	Large-calibre sniper weapons: 7
	N. Karmiraghbyur	1	(Zangakatun)
	Aygepar	1	
	Bardruni	1	

---

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
	Yelpin	1	
	Zangakatun	2	

---

During the three days of armed clashes from 12 to 14 July 2020, as a result of aggression unleashed by the armed forces of the Republic of Azerbaijan, five servicemen of the armed forces of the Republic of Armenia were killed and 36 were wounded.

From 15 to 31 July, one serviceman of the armed forces of the Republic of Armenia was killed and one was wounded.

---

**Annexe II à la lettre datée du 7 août 2020 adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Arménie auprès de l'Organisation des Nations Unies**

**Violations du cessez-le-feu commises par les forces armées de la République d'Azerbaïdjan le long de la ligne des contacts avec la République d'Artsakh (République du Haut-Karabakh) entre le 1<sup>er</sup> et le 31 juillet 2020**

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
1 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	43	Small arms and light weapons: 204 Small-calibre sniper weapons: 43
2 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	22	Small arms and light weapons: 108 Small-calibre sniper weapons: 11 Large-calibre sniper weapons: 14 (Sarijali 1; Kurapatkino 5; Gyulistan 8)
3 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	30	Small arms and light weapons: 316 Small-calibre sniper weapons: 2 Large-calibre sniper weapons: 8 (Sarijali 6; Gyulistan 2)
4 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	18	Small arms and light weapons: 222 Small-calibre sniper weapons: 11 Large-calibre sniper weapons: 2 (Levonarkh)
5 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	27	Small arms and light weapons: 423 Small-calibre sniper weapons: 15
6 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	18	Small arms and light weapons: 69 Small-calibre sniper weapons: 8
7 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	15	Small arms and light weapons: 256 Small-calibre sniper weapons: 10
8 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	45	Small arms and light weapons: 606 Small-calibre sniper weapons: 19 Large-calibre sniper weapons: 2 (Karakhanbeyli) Large-calibre machine guns: 10
9 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	12	Small arms and light weapons: 83 Small-calibre sniper weapons: 4 Large-calibre machine guns: 10
10 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	22	Small arms and light weapons: 317 Small-calibre sniper weapons: 18 Large-calibre sniper weapons: 30 (Karachuk 5; Gyulistan 25) Large-calibre machine guns: 30



<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
11 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	14	Small arms and light weapons: 208 Small-calibre sniper weapons: 2 Large-calibre sniper weapons: 2 (Gyulistan)
12 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	23	Small arms and light weapons: 200 Small-calibre sniper weapons: 24
13 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	86	Small arms and light weapons: 792 Small-calibre sniper weapons: 38 Large-calibre machine guns: 6
14 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	40	Small arms and light weapons: 638 Small-calibre sniper weapons: 10 Large-calibre machine guns: 30
15 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	80	Small arms and light weapons: 846 Small-calibre sniper weapons: 31 Large-calibre sniper weapons: 6 (Gyulistan) Large-calibre machine guns: 10
16 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	65	Small arms and light weapons: 497 Small-calibre sniper weapons: 45 Large-calibre sniper weapons: 4 (Talish 3; Gyulistan 1) Large-calibre machine guns: 20
17 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	104	Small arms and light weapons: 1 242 Small-calibre sniper weapons: 26 Large-calibre sniper weapons: 36 (Horadiz 3; Ashaghi Seydakhmedli 2; Gyulistan 31)
18 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	60	Small arms and light weapons: 931 Small-calibre sniper weapons: 12 Large-calibre sniper weapons: 13 (Gyulistan) Large-calibre machine guns: 12
19 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	51	Small arms and light weapons: 434 Small-calibre sniper weapons: 33 Large-calibre sniper weapons: 13 (Karakhanbeyli 2; Karachuk 3; Gyulistan 8) Large-calibre machine guns: 14
20 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	43	Small arms and light weapons: 368 Small-calibre sniper weapons: 22 Large-calibre machine-guns: 30

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
21 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	50	Small arms and light weapons: 459 Small-calibre sniper weapons: 14 Large-calibre sniper weapons: 12 (Gyulistan) Large-calibre machine guns: 3
22 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	36	Small arms and light weapons: 242 Small-calibre sniper weapons: 28 Large-calibre sniper weapons: (Talish 5; Gyulistan 2) Large-calibre machine guns: 25
23 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	18	Small arms and light weapons: 115 Small-calibre sniper weapons: 4 Large-calibre sniper weapons: 6 (Gyulistan)
24 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	34	Small arms and light weapons: 229 Small-calibre sniper weapons: 8
25 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	36	Small arms and light weapons: 426 Small-calibre sniper weapons: 17
26 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	37	Small arms and light weapons: 428 Small-calibre sniper weapons: 9 Large-calibre sniper weapons: 1 (Korgan) Large-calibre machine guns: 10
27 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	16	Small arms and light weapons: 268 Small-calibre sniper weapons: 1
28 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	31	Small arms and light weapons: 181 Small-calibre sniper weapons: 12 Large-calibre sniper weapons: 10 (Gyulistan) Large-calibre machine guns: 15
29 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	19	Small arms and light weapons: 265 Small-calibre sniper weapons: 2
30 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	31	Small arms and light weapons: 258 Small-calibre sniper weapons: 5 Large-calibre sniper weapons: 7
31 July	On the line of contact between the armed forces of the Nagorno-Karabakh Republic and Azerbaijan	15	Small arms and light weapons: 215